

## FICHA BUENAS PRÁCTICAS

AMBITO DE LAS JORNADAS

### CULTURA, TIEMPOS INCIERTOS Y CIUDADES DIVERSAS

#### PRESENTACIÓN

##### 1. Título

Red de Artistas 'Entre dos Orillas'

##### 2. Ciudad

El proyecto se desarrolla a nivel estatal, pero tiene su epicentro en la ciudad de Madrid.

##### 3. Resumen (200 palabras)

La Red de Artistas 'Entre dos Orillas' es un proyecto dirigido a potenciar los vínculos que unen a todos los seres humanos a través del arte y la cultura mostrando la riqueza que encierra la diversidad.

Un proyecto orientado a generar espacios de encuentro y oportunidades de empleo en el sector cultural para una Red **y un catálogo cultural formado por más de 200 artistas, de 15 disciplinas y 29 países** que desarrolla las siguientes actividades: formación on-line y presencial en emprendizaje cultural; festivales escénicos, exposiciones, concursos, talleres, *performances*; asesoramientos individuales y grupales; creación y mantenimiento de canales y redes sociales; envío de Boletín digital y alimentación de la Página Web de soporte del proyecto: [www.entredosorillas.org](http://www.entredosorillas.org)

La Red de Artistas "Entre dos Orillas" parte, por tanto, de la concepción de que la cultura nos permite abrirnos y reconstruir nuestras identidades dejando que "el otro" nos habite para, finalmente, comprender el significado profundo de las migraciones como una de las mayores aventuras de la creación humana a lo largo de todos los tiempos.

Inmigración y cultura se conjugan en esta iniciativa en la que Fundación Directa actúa de altavoz de este grupo de personas, ayudándoles a difundir su obra, promocionando el encuentro entre culturas y favoreciendo la diversidad y la interculturalidad.

##### 4. Fechas importantes

**2005**- Surge "Madrid Entre dos Orillas".

**2007**- El proyecto se transforma en "Entre dos Orillas", abarcando con ello, una actividad desarrollada en toda España.

**2007-2009-** Participación de la Red en las diferentes ediciones de la Feria IntegraMadrid (IFEMA). Actuaciones musicales, títeres, teatro, percusión, pintura en vivo, performances, danza, etc.

**2009-** Edición del Catálogo de Artistas y el DVD promocional.

**2009-** Actividad Cultural protagonizada por la Red de Artistas en Casa América como clausura a la Conferencia de la OMS en Madrid.

**2009-** Festival Escénico “Nosotros también fuimos los otros”: la realidad de la inmigración actual explicada a partir de nuestro pasado emigrante a América Latina.

**2010-** Participación en el Ciclo “Guadalajara Emociona” con una Jornada Solidaria protagonizada por las y los artistas de la Red (rifa solidaria, mariachis, monólogo de humor, cine, etc)

**2011-** Curso Presencial y Virtual de “Formación en Emprendizaje Cultural”

**2011-** Exposición colectiva de Pintura ‘Entre dos Orillas’. Sanchinarro Centro Cultural de Madrid.

## 5. Ámbitos de actuación

**Inmigración:** atendemos a artistas inmigrantes residentes en España e intentamos facilitar su integración y adaptación a esta nueva realidad potenciando su vocación artística. // **Cultura:** muy ligado a lo anterior, pues buscamos esa integración facilitando el desarrollo de sus vocaciones artísticas, promocionando su obra y facilitándoles los canales de acceso al mercado cultural de España. // **Sensibilización:** pues todo este trabajo posibilita, en último término, la sensibilización de la población autóctona -a través del arte-, en torno a las realidades asociadas al hecho de emigrar. // **Derechos humanos:** el mensaje transmitido en las diferentes actuaciones de las y los artistas de la Red guardan relación con el respeto por los derechos humanos (lucha contra la violencia de género, igualdad, derecho a la libertad, no discriminación, etc.)

## 6. Organización responsable

La organización responsable de este proyecto es la **Fundación Directa**. Organización fundada en el año 1995 e impulsada por un grupo de mujeres y hombres con un dilatado compromiso y trayectoria en distintos campos del desarrollo social.

La Fundación tiene por objeto promover políticas públicas y prácticas sociales que impulsen la igualdad, el bienestar y la participación como ejes del cambio, en un nuevo contexto marcado por la globalización económica, la sociedad del conocimiento y la creciente complejidad de las identidades culturales.

Fundación Directa prioriza actualmente su actividad en tres ámbitos temáticos principales: Sociedad de la Información, Interculturalidad y Desarrollo Socioeconómico, teniendo siempre al Género como eje transversal.

## 7. Socios colaboradores

**Unión Europea:** entidad financiadora del proyecto a través del Fondo Europeo de Integración cuyo objetivo es apoyar proyectos que ayuden a la integración de personas de terceros países en territorio europeo.

**Ministerio de Trabajo e Inmigración:** Perteneciente al Ministerio de Trabajo e Inmigración del Gobierno de España. Es otro de nuestros financiadores.

#### 8. Webs de referencia

Portal Web del Proyecto: [www.entredosorillas.org](http://www.entredosorillas.org)

Fundación Directa: [www.fundaciondirecta.org](http://www.fundaciondirecta.org)

Catálogo on-line de Artistas: <http://www.entredosorillas.org/catalogoartistas/inicio.aspx>

Facebook del Proyecto: [facebook.com/red.artistas.entredosorillas](https://facebook.com/red.artistas.entredosorillas)

Perfil Youtube del Proyecto: <http://www.youtube.com/user/fundaciondirecta>

#### 9. Fuentes de información

Portal Web del Proyecto: [www.entredosorillas.org](http://www.entredosorillas.org)

Estudio “Perfiles y Demandas de Creadores Inmigrantes”

Boletines “Panorama”

Boletines Informativos del Proyecto.

Memorias de Ejecución y Justificación.

#### 10. Datos de organización y contacto

##### **Fundación Directa**

C/Zurbarán nº5, 1º Izq. 28.010 Madrid.

Teléfono: 91 310 40 57

Web: [www.fundaciondirecta.org](http://www.fundaciondirecta.org)

Mail: [entredosorillas@fundaciondirecta.org](mailto:entredosorillas@fundaciondirecta.org)

Web del proyecto: [www.entredosorillas.org](http://www.entredosorillas.org)

## DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

### 1. Situación previa y contexto

Desde finales de 2007 atravesamos una situación de crisis económica a nivel internacional, que en España se está dejando sentir con fuerza. La población extranjera se ha visto especialmente afectada por la recesión, una circunstancia que, obviamente, repercute en la situación social de este sector de la población.

Frente esto, el nuevo modelo de estructura productiva y de generación de oportunidades por el que se está apostando se basa en la innovación, la tecnología, la investigación y el desarrollo sostenible. Y en este nuevo modelo el sector cultural se erige como un sector de futuro.

Asimismo, la cultura no sólo hay que entenderla como un medio de oportunidad para el empleo y la economía, sino también de expresión de la diversidad que la globalización, los movimientos migratorios y el cosmopolitismo entrañan.

En este sentido, es necesario **apoyar y promover la cultura inmigrante –en la que se materializa una cultura universal vista no sólo desde una perspectiva geográfica sino también social y humana-** como canal de integración, como medio de expresión de una identidad propia y como lenguaje para transmitir los mensajes asociados a las realidades individuales. En este sentido, la Red de Artistas Entre dos Orillas ahora más que nunca es consciente de la necesidad de reforzar y colocar en el centro de nuestro trabajo el aprovechamiento pleno de las oportunidades económicas, sociales e identitarias que el sector cultural ofrece.

Por ello, en este 2011, nos hemos esforzado en identificar las principales debilidades que muestran los y las artistas inmigrantes de nuestra comunidad y así, conociendo sus necesidades, hemos enfocado nuestro trabajo en intentar solucionar estos problemas apostando por una labor de formación, promoción y difusión.

### 2. Objetivos y estrategia

Los objetivos principales del proyecto son:

- Fomentar la profesionalización de la Red de Artistas,
- Promover sus actividades y perfiles artísticos,
- Creación de redes de trabajo y colaboración.
- Sensibilización social sobre la diversidad y las migraciones a través de la cultura.

De cara a la **profesionalización** se están llevando a cabo diversas actividades encaminadas a suscitar el perfil emprendedor de las y los miembros de la Red.

Entre las más importantes, destaca el curso de formación en Emprendizaje Cultural -presencial y virtual- destinado a orientar e impulsar proyectos propios y a ofrecer información sobre recursos que posibilitan su puesta en marcha.

Desde el punto de vista de la **promoción**, el apoyo se lleva a cabo de dos maneras complementarias: en primer lugar, se realiza una labor focalizada de acercamiento a entidades (públicas y privadas) de programación cultural relevante para que conozcan a las y los integrantes de la Red de Artistas. En segundo lugar se llevan a cabo acciones de comunicación de carácter global que visibilizan la potencia de esta oferta, mediante el envío de información (mailings promocionales, envíos de boletines informativos, etc) y su disfrute en vivo (realización de exposiciones colectivas y otras actividades de interés).

Por último, en lo referente a la **creación de redes de trabajo y profesionalización**, desde el proyecto se han creado diversos canales sociales y artísticos en Youtube y Facebook, además del Centro Informativo Virtual de Asesoramiento, actividades con las cuales pretendemos afianzar la carrera artística de las y los miembros de la Red E2O. Utilizamos por tanto las herramientas TIC a nuestro alcance para lograr un mayor nivel de integración y participación, fortaleciendo el diálogo directo con las y los artistas, y entre ellos mismos, a través de estas iniciativas.

### 3. Proceso: fases y desarrollo

Desde el inicio del proyecto y a lo largo de los diferentes años de ejecución, la iniciativa ha sufrido modificaciones en lo que respecta a su desarrollo como respuesta a las propias peticiones de las y los integrantes de la Red y como consecuencia de su propia evolución.

En lo que respecta al 2011, las fases de trabajo coinciden con los objetivos antes mencionados. A saber:

Puesta en marcha del curso “**Formación en Emprendizaje Cultural**” para fortalecer el perfil profesional de las y los artistas. Se ha llevado a cabo de forma presencial y virtual y ha constado de un programa formativo de cuatro módulos en los que se han abordado diferentes temas relacionados con los aspectos necesarios para desarrollar una actividad cultural con éxito.

Como complemento al curso arriba mencionado se ha realizado una segunda actividad denominada “**Incubadora de iniciativas para la proyección de las y los artistas de la Red**”, consistente en el acompañamiento personalizado para la concreción de proyectos artísticos que hayan sido definidos en el transcurso de la formación.

El desarrollo de la segunda fase de trabajo, llevada a cabo de forma constante a lo largo de la ejecución del proyecto, hace alusión a **promoción de la Red de Artistas**. En este caso el apoyo se lleva a cabo a través del Portal Web E2O

([www.entredosorillas.org](http://www.entredosorillas.org)), el envío mensual del boletín informativo que incorpora las actividades culturales llevadas a cabo por los miembros de la Red, así como un apartado de Entrevistas/Reportajes en el que, cada mes, se resalta la actividad artística de una de las personas (o grupos) integrantes. También de forma transversal se envían correos electrónicos informativos a una base de datos creada para el proyecto en la que se han identificado numerosos agentes e instituciones relacionadas con cultura e inmigración.

La promoción se complementa con la realización de actividades que permitan el disfrute en vivo de las manifestaciones creativas de nuestros artistas. Una actividad que provoca, al mismo tiempo, la consolidación de la propia marca “Entre 2 Orillas” como referente del arte intercultural en España. Para ello, se lleva a cabo un Festival Cultural que cada año persigue una temática social concreta, permaneciendo en la idea del arte como medio de sensibilización. Este año, el Festival celebra, además, el quinto aniversario de existencia de la Red de Artistas y la temática social escogida es el Año Internacional de la Afrodescendencia. Para ello, se llevará a cabo una jornada titulada “**Un mundo entre orillas: Todos Somos África**” que consiste en el desarrollo de actividades y actuaciones artísticas protagonizadas por las y los integrantes de la Red. Las actuaciones sobre el escenario serán complementadas con actividades dirigidas al público infantil y juvenil (como talleres didácticos y lúdicos) que permitan la asistencia al festival de familias.

Por último, la fase de trabajo relacionada con la **creación de redes de trabajo y colaboración**, aprovecha las oportunidades ofrecidas por las TIC potenciando el impacto de las actividades-red más estratégicas del proyecto. Estas son: el Centro Informativo Virtual para Profesionales y Emprendedores/as Culturales, espacio ubicado dentro del Portal Entre dos Orillas, y que sirve de referencia sobre iniciativas y proyectos a toda la comunidad de artistas. El propio portal Entre dos Orillas y el Catálogo Online de Artistas Inmigrantes, que cuenta con más de 200 artistas activos (de diversas disciplinas artísticas) en la Red. Por último, y como no puede ser menos en estos tiempos, se promueve el uso y la participación en las redes sociales con la página de Facebook (que en la actualidad cuenta con 626 fans) y el perfil del proyecto en Youtube.

## **GESTIÓN DEL PROYECTO**

### **1. Recursos humanos, infraestructurales y técnicos**

La Fundación Directa cuenta con recursos humanos y materiales suficientes para hacer frente tanto al proyecto como a las actividades que lo integran.

En cuanto a personal, cuenta con una coordinadora de proyecto, dos técnicas de apoyo y una administrativa. Además, cuenta con el apoyo y el trabajo desinteresado de tres personas voluntarias.

Respecto a las condiciones materiales en la sede de la Fundación (situada en Madrid capital) existen diferentes puestos de trabajo equipados con el mobiliario y las tecnologías adecuadas (PCs, periféricos, conexiones a Internet, etc); biblioteca y Bases de Datos especializada en inmigración, igualdad de género, cooperación al desarrollo y promoción económica; tres líneas telefónicas y un fax; sala de reuniones; material variado de oficina; impresoras a color y blanco/negro; así como dos Servidores MS Windows 2000, controladores de dominio y un Servidor UNIX de apoyo tecnológico.

### **2. Presupuesto y financiación**

En el año 2011, el proyecto cuenta con un presupuesto total de 66.666 euros, que se dividen en 60.000 euros aportados por las entidades subvencionadoras del proyecto: La Dirección General de Integración de los Inmigrantes y el Fondo Europeo para la Integración y de 6.666 euros que proceden de fondos propios de la Fundación.

### **3. Beneficiarios**

El proyecto contempla dos tipos de beneficiarios:

Los directos, que son las y los artistas pertenecientes a la Red 'Entre dos Orillas' quienes se benefician de las actividades que organizamos para ellos: como los cursos formativos, las visitas a entidades culturales, las asesorías, etc.

Y los indirectos, población en general que puede ver y disfrutar con la obra y las actividades llevadas a cabo por nuestros artistas, quienes reciben información a través de nuestros boletines, el portal web o el perfil de Facebook, etc.

### **4. Modelo de gestión**

El proyecto se lleva a cabo mediante la interacción con las y los artistas miembros de la Red, así como con aquellas instituciones o particulares interesados en el mismo, a través de contacto directo mediante mail o teléfono.

También se realizan diversas gestiones encaminadas a conseguir actividades o eventos en los que los miembros puedan participar.

Damos información continua a través de los diferentes medios de que disponemos sobre todo tipo de concursos, becas o noticias relacionadas con el mundo del arte, la cultura, las migraciones y la interculturalidad.

Por último, como apoyo a esta labor informativa, se realizan reuniones presenciales con varios objetivos: desarrollo de talleres concretos; reuniones de seguimiento y evaluación del proyecto desde la perspectiva de los propios beneficiarios, asesorías grupales, etc.

## **5. Impacto**

El impacto que produce el proyecto en las y los beneficiarios tanto directos como indirectos, queda asegurado por la alta participación de los artistas de la Red hacia las actividades planteadas, que en muchas ocasiones son planificadas en respuesta a sus propias peticiones. Respecto a los beneficiarios indirectos, de forma constante, recibimos correos electrónicos y llamadas telefónicas interesándose por las actividades del proyecto y los objetivos del mismo. Centros Culturales, educativos, asociaciones de inmigrantes, etc. son algunas de las entidades que han iniciado el contacto de forma espontánea.

## **EVALUACIÓN DEL PROYECTO**

### **1. Innovación**

Esta iniciativa parte de la concepción de que la cultura, como ningún otro lenguaje, nos permite modificar nuestros “rígidos” planteamientos para, finalmente, comprender el significado de algunas situaciones tan diversas como la inmigración, la igualdad, los derechos humanos, la no violencia, el respeto a “lo diferente”, etc.

El arte y la cultura, por tanto, son utilizados como vehículo de integración de la población inmigrante en España así como de sensibilización de la población autóctona en torno a las experiencias y realidades de las personas que la protagonizan.

Consideramos que esta fusión entre cultura e inmigración hacen del proyecto una iniciativa innovadora en lo que respecta a la diversidad existente en nuestros días.

### **2. Transferibilidad**

El fomento de las relaciones entre las y los artistas así como la promoción de la Red en sí misma asegura que, una vez culminado el proyecto, sean ellos mismos quienes continúen sus labores de promoción y difusión apoyándose de forma mutua. Además, los contactos generados trascienden a la temporalidad del proyecto en sí mismo.

### **3. Ejemplaridad**

La Red de Artistas Entre dos Orillas puede considerarse una iniciativa ejemplar ya que, además de hablar de creación, trabaja desde la esencia de las personas y desde la concepción de la cultura como vehículo de transformación, de sensibilización y de promoción económica.

### **4. Corresponsabilidad y participación**

Desde que un artista se suma a formar parte de la red, su participación queda asegurada en los diferentes medios de comunicación disponibles en el proyecto. Esto es: el portal Web, el boletín informativo, las redes sociales, etc. Además, ante las diversas actividades planteadas desde la Fundación, las y los miembros participan desde el convencimiento de que éstas significan, en último término, la representación del conjunto de la Red y, por tanto, de cada integrante en ella, por lo que se sienten co-responsables de todas las actividades ejecutadas.